

EXTRAIT

Le Songe d'une Nuit d'été

Adaptation Jean-Michel d'Hoop

Les personnages de cette scène

Le royaume de la forêt

Obéron : Roi des fées, Obéron utilise la magie pour corriger les désordres amoureux, mais ses interventions provoquent souvent encore plus de chaos.

Puck : Lutin malicieux au service d'Obéron, Puck adore semer la confusion et transformer la réalité en terrain de jeu. Chargé d'utiliser une fleur magique pour exécuter les plans de son maître, il se trompe d'Athénien et déclenche une série de quiproquos amoureux

Les athéniens

Lysandre : Jeune Athénien amoureux d'Hermia, Lysandre brave les lois de la cité pour vivre librement son amour.

Hermia : Déterminée et passionnée, Hermia refuse le mariage que son père lui impose avec Démétrius et se bat pour choisir elle-même la personne qu'elle aime, Lysandre.

Hélène : Amie d'Hermia, elle est follement amoureuse de Démétrius, qui l'a autrefois courtisée, mais qui l'a ensuite délaissée pour poursuivre Hermia.

Démétrius : D'abord très amoureux d'Hermia et insensible à Hélène, Démétrius voit ses sentiments bouleversés par la magie et finit par trouver l'amour auprès d'Hélène.

Scène 2

*Musique mystère oulala mystère d'Adrien. Titania est derrière la porte centrale cour.
OMBRE Il presse le végétal et bam elle s'endort délicieusement*

Obéron : *(qui presse la fleur sur les paupières de Titania)*

Ce qu'à ton réveil tu verras
Pour amant tu le prendras
Et pour lui d'amour tu gémiras.
Qu'il soit ours ou sanglier, chat persan ou panthère tachetée.

Entrent Lysandre et Hermia avec valises par la porte jardin

Lysandre :

Bébé, tu es clairement épuisée d'errer dans ce bois
Et, à dire vrai, je ne retrouve plus le chemin. *Il installe tout son barda à jardin, sous l'arbre. La nature l'emmerde.*
Reposons-nous ici, Hermia,
Et attendons le réconfort du jour.
Musique Love me do(ux)

Hermia :

Soit Lysandre : trouves-toi une couchette
Moi je reposerai ma tête sur cette banquette.

Lysandre :

Un même gazon nous servira d'oreiller
Un seul cœur, une seule foi, un seul lit partagé.
Fait des petits bisous sur les gambettes

Hermia :

Non, mon bon Lysandre
Pour l'amour de moi mon cher amant,
Ne te couche pas si près sans mon consentement. *Elle referme ses jambes*

Lysandre :

Saisis bien le sens de mon innocence, *va sur elle, tête sur son épaule* L'amour est son essence ;
Mon cœur du tien est pénétré
Ils ne font qu'un, ils sont enchaînés
Ne me refuse pas ton lit,
Hermia en te serrant ainsi,

Je ne romps pas mon serment, juré promis

Hermia :

Mais tendre ami

Au nom de l'amour et de la courtoisie, *elle regarde la main de Lysandre*

Ne me serre pas si fort, *elle lui prend la main et la rejette. Cul par terre.*

Une certaine distance doit séparer nos corps.

Il veut la re-pécho Reste à l'écart mon coeur

Et bonne nuit.

Que ton amour ne change pas avant la fin de ta vie

Elle se recouche comme si elle allait dormir

Lysandre :

Amen.

Je dis Amen à cette prière prononcée.

Et que ma vie finisse quand finira ma fidélité. Juré, craché *Il crache. Prend la valise et va s'installer à cour* Voici mon lit. Que le sommeil t'accorde tout son repos.

Ils s'endorment... Puck arrive par le centre ; ouverture minime d'un seul pan

Puck :

J'ai couru toute la forêt,

Mais d'Athénien n'ai point trouvé.

Nuit et silence. *ronflement*

Qu'est-ce que c'est ?!

Il m'a tout l'air d'un athénien.... !

C'est lui dont mon maître a dit

Qu'il méprisait une jeune athénienne ;

Et voici la pauvre fille profondément endormie...

La belle n'a pas osé se coucher

Après de ce bourreau de courtoisie.

Mufle ! Sur tes yeux je répands

ce sortilège tout puissant *il en met sur le masque. Suspension*

Puisse l'amour à ton réveil

Chasser de tes yeux le sommeil.

Il mène le changement de manipulateurices en se posant sur la souche derrière laquelle Lysandre dort et initie le changement de manipulateurice

Éveille-toi quand je serai loin

Car, Obéron, je te rejoins.

Il sort en voyant le couple arriver et ne touche pas à l'ouverture de la porte.

Héléna :

Arrête Démétrius !

Même si c'est pour me tuer.

Démétrius :

Va-t'en et ne me harcèle plus !

Héléna :

Quoi ?! Tu veux m'abandonner toute seule dans le noir ?!

Démétrius :

Reste si tu veux, moi je veux partir seul.

Il repart / se prend les pieds dans Lysandre et râle dessus.

Héléna :

Oh cette chasse éperdue m'a mise hors d'haleine.

Plus je le prie, moins j'obtiens grâce.

Heureuse est Hermia car elle a des yeux divins et charmants !

Comment ses yeux sont-ils devenus si brillants ?!

Ce ne sont pas les larmes salées !

Si c'étaient les larmes, mes yeux en sont plus souvent baignés que les siens !

Non non je suis laide comme un ours

Car les bêtes que je rencontre se sauvent de frayeur.

Mais qui est là ?!

Lysandre à même le sol ?

Mort ou endormi ?

Je ne vois ni sang ni blessure.

Lysandre, si vous êtes vivant, éveillez-vous !

Il se lève avec son masque de sommeil.

Lysandre :

WAAAAAAA hou ! Et je traverserai les flammes par amour pour toi !

Regard à Helena

Transparente Hélène, à travers ta poitrine, la nature me fait voir ton cœur... !

Où est Démétrius ?!

Cet ignoble prénom est fait pour périr au bout de mon épée.

Hélène :

Ne dites pas cela Lysandre, ne dites pas cela.

Qu'importe s'il aime votre Hermia ?

Qu'importe ?!

Hermia vous aime toujours, soyez donc satisfait.

Lysandre :

Satisfait avec Hermia ?!

Non!... Ce n'est pas Hermia que j'aime mais Héléna.

Qui n'échangerait un corbeau pour une colombe ?

Héléna : *elle reprend sa cravate*

Suis-je donc née pour cette odieuse moquerie ?

Quand ai-je de votre part mérité cet affront ?

N'est-ce pas assez, n'est-ce pas assez, jeune homme,

Que je n'aie jamais pu, non, ni ne puisse jamais

Mériter un doux regard de Démétrius,

Sans que vous deviez encore me railler ?!

En vérité vous m'outragez

Par dérision d'ainsi me courtiser.

Mais adieu !

Je vous croyais un gentilhomme plus courtois. *Elle sort*

Lysandre :

Que mon amour finisse quand finira ma fidélité

Elle n'a pas vu Hermia.

Hermia, reste là à dormir.

Et puisses-tu ne plus jamais t'approcher de Lysandre.

Car de même que l'excès de choses les plus sucrées

Apporte à l'estomac le plus profond dégoût,

Sois par tous détestée, mais surtout par moi,

Et toi, tout mon être, consacre ton amour et ton pouvoir entier

À honorer Héléna et à être son chevalier.

Come on be my baby come on x3

Il sort avec sa valise

Hermia :

Au secours ! Lysandre ! Au secours !

Arrache ce serpent qui glisse sur ma poitrine !

Houla... Quel rêve était-ce là ?

J'en tremble encore...

Il me semblait qu'un serpent me dévorait le cœur

Et que tu assistais à son cruel assaut.

Lysandre ?! Elle trouve le bandeau de sommeil Quoi il n'est plus là ?!

Lysandre ???!!! Quoi il ne m'entend pas ?!

Lysandre ! Kiki KIKI !!! Parle si tu m'entends !

Tu n'es pas près de moi je le vois bien. Que je meure si je ne le trouve pas immédiatement !

Elle sort avec son barda

Puck prend sa fleur

Puck :

De même que tout est mortel dans la nature, de même toute nature atteinte d'amour est mortellement atteinte de folie...

(Au public) Vous en voulez ? Madame peut-être ... ? Monsieur ?

Et toi tu veux pêcho ? Qui veut pécho ?